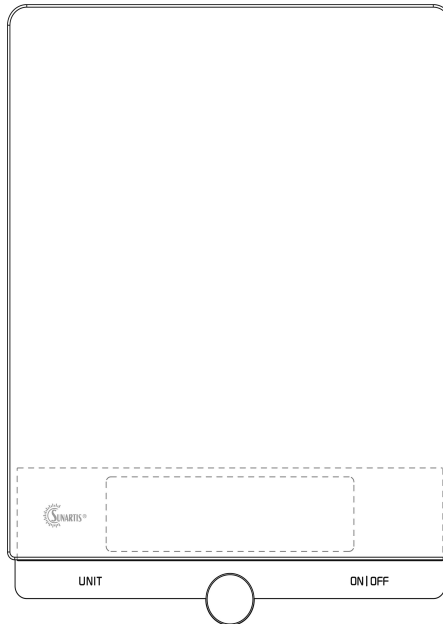


## Benutzerhandbuch

### Digitale Küchenwaage mit herausziehbarem Display

Modell ME315

Artikel-Nummer: 1-3020



Wir gratulieren und danken Ihnen für den Kauf unserer digitalen SUNARTIS®-Küchenwaage mit herausziehbarem Display.

**Bevor Sie dieses Produkt benutzen, lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung und insbesondere die Sicherheitshinweise aufmerksam durch.**

**Bitte bewahren Sie diese Bedienungsanleitung für spätere Fragen auf und übergeben Sie sie im Falle einer Weitergabe des Produktes an den neuen Benutzer.**

## **Sicherheitshinweise:**

- Halten Sie das Produkt und die Verpackungsfolie von Babys und Kindern fern. Es besteht Erstickungsgefahr durch Kleinteile und die Verpackungsfolie.
- Die digitale Küchenwaage ist nicht wasserdicht und nicht spülmaschinenfest. Tauchen Sie das gesamte Produkt nicht unter Wasser.
- Dieses Gerät ist nicht dazu bestimmt, von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und/oder fehlendem Wissen verwendet zu werden, sofern sie nicht von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person überwacht werden oder nachdem eine Person sie in den Umgang mit dem Gerät eingewiesen hat.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

## **Inhaltsverzeichnis**

Sicherheitshinweise: .....	2
1. VORSICHTSMAßNAHMEN:.....	2
2. EIGENSCHAFTEN:.....	3
3. BEDIENUNGSANLEITUNG: .....	3
4. VERWENDUNG DER FUNKTION "TARA" (Zuwiegefunktion):.....	4
5. HERAUSZIEHBARES DISPLAY .....	4
6. GEWICHTSKAPAZITÄTSANZEIGE .....	4
7. ANZEIGE FÜR NIEDRIGEN BATTERIESTAND.....	5
8. VERWENDUNG UND PFLEGE: .....	5
9. BEMERKUNGEN .....	6
10. KUNDENDIENST:.....	6

### **1. VORSICHTSMAßNAHMEN:**

- Reinigen Sie das Gerät nicht mit einem scheuernden oder ätzenden Mittel. Dies könnte das Gehäuse zerkratzen und der elektronische Schaltkreis könnte korrodieren.
- Die Waage nicht überlasten.
- Setzen Sie die Waage keiner übermäßigen Beanspruchung, Stöße, Staub, Temperatur oder direkter Sonneneinstrahlung, anhaltender Wasserbelastung oder Feuchtigkeit aus. Dies kann zu Fehlfunktionen, einer kürzeren elektronischen Lebensdauer, Batterieschäden oder verzogenen Teilen führen.
- Versuchen Sie nicht, die internen Bestandteile des Gerätes zu manipulieren. Dadurch würde der Gewährleistungsanspruch erlöschen.

## 2. EIGENSCHAFTEN:

- Für eine ungehinderte Sicht kann das Display ca. 13,5 cm herausgezogen werden
- Max. Kapazität: 10 kg / 22 lb / 10 l / 352 fl.oz
- Messgenauigkeit: 1 g / 0.125 oz / 1 ml / 0.01 fl.oz
- Ladeanzeige leuchtet auf, um anzuzeigen, wie viel Kapazität noch frei ist
- Negativ-Display mit großen Ziffern zum leichten Ablesen
- Tara-Funktion für das Zuwiegen und genaue Messen
- Die Anzeige für niedrigen Batteriestand erscheint auf dem Bildschirm, wenn der Batteriestand niedrig ist
- Nach 3 Minuten ohne Verwendung schaltet sich die Waage automatisch aus
- Batterien: 4 x AAA 1,5 V LR03 im Lieferumfang enthalten (separat im Polybeutel verpackt)
- Abmessungen: ca. 185 x 245 x 30 mm, Gewicht: ca. 1.000 g
- 3 Jahre SUNARTIS-Garantie

## 3. BEDIENUNGSANLEITUNG:

- 1) Entfernen Sie die Schutzfolie von der Anzeige und Wiegeplatte
- 2) Legen Sie die im Lieferumfang enthaltenen Batterien ein (siehe Abschnitt Batterien einlegen/wechseln)
- 3) Drücken Sie das ON/OFF-Touch-Feld, um das Gerät einzuschalten. Das Display zeigt das Wiegeergebnis in Gramm an. Um das Wiegeergebnis in ml, oz, fl oz anzuzeigen, einfach das UNIT-Touch-Feld drücken und gedrückt halten.
- 4) Stellen Sie Ihre Zutaten, Lebensmittel usw. auf die Wiegeplatte und lesen Sie einfach das angezeigte Ergebnis ab.
- 5) Hinweis: Nach etwa 30 Sekunden ohne Verwendung wird die Hintergrundbeleuchtung des Displays ausgeschaltet. Die Waage ist jedoch noch an und betriebsbereit. Tippen Sie einfach auf das Glas, um das Display wieder anzuschalten.
- 6) Drücken und halten Sie das ON/OFF-Touch-Feld erneut, um das Gerät auszuschalten. Die gewählte Maßeinheit bleibt nach dem Ausschalten unverändert.
- 7) Reinigen Sie die Wiegeplatte nach Gebrauch mit einem feuchten Tuch.

## 4. VERWENDUNG DER FUNKTION "Tara"

### (Zuwiege-Funktion):

1. Stellen Sie zuerst einen Behälter auf die Wiegeplatte. Die Waage zeigt das Gewicht des Behälters entsprechend an.
2. Drücken Sie das ON/OFF-Touch-Feld. Die Anzeige wird auf "0" (für g) oder "00" (für lb und oz.) oder "0" (für ml) oder "0.00" (für fl.oz) zurückgesetzt.
3. Wiederholen Sie Schritt 2, bis alle Zutaten in dem Behälter gewogen wurden.

**HINWEIS: Es gibt zwei Möglichkeiten, die Waage beim Wiegen von Zutaten in einem Behälter auf "0" zu stellen.**

1. Stellen Sie den Behälter auf die Wiegeplatte, bevor Sie das Gerät einschalten.
2. Wenn die Waage bereits eingeschaltet ist, stellen Sie den Behälter auf die Wiegeplatte und tippen Sie auf das ON/OFF-Touch-Feld, wodurch die Waage auf "0" (für g) oder "00" (für lb und oz) oder "0" (für ml) oder "0,00" (für fl. oz) zurückgesetzt wird.

## 5. HERAUSZIEHBARES DISPLAY

Das Display kann zur besseren Sichtbarkeit herausgezogen werden, wenn die Sicht durch eine große Schüssel, Pfanne, Platte etc. behindert wird.

Zum Einfahren führen Sie das Display einfach in seine ursprüngliche Position zurück und die Magnete sichern es an Ort und Stelle.

## 6. GEWICHTSKAPAZITÄTSANZEIGE

Die Gewichtsanzeige zeigt das Gewicht an, wenn dieses zwischen 0 und 10 kg (oder 0 und 10 l oder 0 und 22 lb oder 0 und 352 fl.oz) liegt. Wenn die maximale Kapazität überschritten wird, erscheint "o-Ld" (overload/Überlastung) auf dem Display. Entfernen Sie umgehend das überschüssige Gewicht, um die Waage zu schonen.

## 7. ANZEIGE FÜR NIEDRIGEN BATTERIESTAND

1. Wenn das Batteriesymbol auf dem Display angezeigt wird, empfiehlt es sich neue Batterien einzusetzen, um eine optimale Funktion und Nutzbarkeit der Waage zu gewährleisten.
2. Wenn das Display "Lo" (low battery/schwache Batterie) anzeigt und automatisch abschaltet, ersetzen Sie bitte sofort die Batterien.

### **Batterien einlegen/wechseln:**

- *Warnung: Batterien können eine Erstickungsgefahr darstellen. Lassen Sie Kinder nicht mit Batterien hantieren.*

Dieses Produkt wird mit 4 x AAA 1.5 V LR03 Batterien betrieben. Um eine einwandfreie Funktion zu gewährleisten, sollten Sie alle Batterien gleichzeitig auswechseln. Die Batterien sollten aus der Waage entfernt werden, wenn sie leer sind oder wenn das Produkt für längere Zeit nicht benutzt wird. Es wird empfohlen, alle Batteriekontakte vor der Installation zu reinigen. Mischen Sie keine alten und neuen Batterien. Mischen Sie keine Alkali -, Standard - (Kohlenstoff-Zink) oder wiederaufladbare (Nickel-Cadmium) Batterien.

Kaufen Sie immer die richtige Größe und Sorte der Batterie, die für die beabsichtigte Verwendung am besten geeignet ist. Tauschen Sie alle Batterien eines Sets gleichzeitig aus.

Stellen Sie sicher, dass alle Batterien korrekt in Bezug auf die Polarität (+ und -) eingelegt sind. Entfernen Sie entleerte Batterien umgehend.

1. Der Batteriefachdeckel befindet sich auf der Rückseite des Geräts.
2. Öffnen Sie den Batteriefachdeckel.
3. Legen Sie 4 x AAA Batterien ein. Bitte achten Sie auf die richtige Polarität.
4. Batteriefachdeckel wieder schließen.

## 8. VERWENDUNG UND PFLEGE:

Das Gerät ist NICHT spülmaschinenfest. Wiegeplatte nur mit einem feuchten Tuch, etwas Seife und Wasser reinigen.

**DAS GERÄT NICHT IN DEN GESCHIRRSPÜLER STELLEN!**

## 9. BEMERKUNGEN

### Batteriegesetz:



Bitte beachten Sie, dass dieses Gerät Batterien enthält. Batterien und Akkus dürfen nicht über den unsortierten Hausmüll entsorgt werden. Benutzer von Batterien und Akkus müssen die verfügbaren Sammelstellen für die Rücknahme, das Recycling und die Verwertung von Batterien und Akkus nutzen. Bitte achten Sie auf unsere Umwelt und entsorgen Sie Ihre Batterien entsprechend. Vielen Dank für Ihre Unterstützung.

### Entsorgung:



Dieses Produkt enthält wertvolle Bestandteile, die recycelt werden können, um die Umwelt zu schonen. Bitte verwenden Sie die öffentliche Sammelstellen zur Entsorgung.

### Verpackung:



Verpackungsmaterialien können recycelt werden. Bitte entsorgen Sie sie umweltgerecht.

### CE Kennzeichnung:



Durch die Anbringung der CE-Kennzeichnung bestätigt der Hersteller, dass dieses Produkt den Anforderungen der geltenden europäischen Richtlinien zur Produktsicherheit entspricht.

## 10. KUNDENDIENST:

Bei Fragen steht Ihnen die Mingle Instrument GmbH Europe gerne zur Verfügung. Sie erreichen uns telefonisch während der üblichen Geschäftszeiten, Montag bis Freitag von 8:00 bis 17:00 Uhr, sowie jederzeit per E-Mail.



Schmelzerstraße 30, 47877 Willich, Deutschland

Telefon: 00800/12812812 (gebührenfrei)

E-Mail: [service@mingle-europe.de](mailto:service@mingle-europe.de)

Webseite: [www.mingle-instrument.de](http://www.mingle-instrument.de)

## User Manual

### Digital kitchen scale with pull-out display

Model ME315

Item number: 1-3020



We congratulate and thank you for purchasing our SUNARTIS® digital kitchen scale with pull-out display.

**Before using this product please read this instruction manual and especially the safety instructions for your attention.**

**Please keep this instruction manual for later questions and pass it to another user in case of further handling.**

## **Safety instructions:**

- *Keep the product and the packaging film away from babies and children. There is danger of suffocation because of small parts and the packaging film.*
- *The digital kitchen scale is not waterproof and not dishwasher safe. Do not immerse the whole product under water.*
- *This device is not intended to be used with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and/or knowledge by persons (including children), unless they are supervised by a person responsible for their safety or after instructions by a person on how to use the device.*
- *Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.*

## **Table of contents**

Safety instructions: .....	2
1. PRECAUTIONS: .....	2
2. FEATURES: .....	3
3. OPERATING INSTRUCTIONS: .....	3
4. HOW TO USE "Tare" (additive weighing) feature: .....	3
5. PULL-OUT DISPLAY .....	4
6. WEIGHT CAPACITY INDICATOR .....	4
7. LOW BATTERY INDICATOR .....	4
8. USE AND CARE: .....	5
9. REMARKS .....	5
10. CUSTOMER SERVICE: .....	6

### **1. PRECAUTIONS:**

- Do not clean the unit with an abrasive or corrosive compound. It may scratch the housing and corrode the electronic circuit.
- Do not overload the scale.
- Do not subject the scale to excessive force, shock, dust, temperature, and direct sunlight, heavy exposure to water or humidity. Doing so may result in malfunction, shorter electronic life span, battery damage or distorted parts.
- Do not tamper with the unit's internal components. It will invalidate the warranty.



## **2. FEATURES:**

- Pull-out display extends out (about 13,5 cm) for unobstructed viewing
- Capacity: 10.000 g / 22 lb / 352 fl oz / 10 l
- Increments: 1g / 0.125 oz / 0.01 fl oz / 1 ml
- Load indicator illuminates to show how much capacity is left
- Negative illuminated display with large figures for easy reading
- Tare function for additive weighing and accurate measuring
- Low battery indicator appears on screen when power is low
- Scale automatically turns off after 3 minutes without use
- Batteries: 4x AAA 1.5 V LR03 included (separately packed in polybag)
- Dimensions: about 185 x 245 x 30 mm, weight: about 1.000 g
- 3 years SUNARTIS warranty

## **3. OPERATING INSTRUCTIONS:**

- 1) Remove the protective film from the display and weighing plate
- 2) Insert the batteries supplied with the packaging (see section install/change batteries)
- 3) Press the ON/OFF touch field to turn on the unit. The display will show the weighing result in gram. To display the weighing result in ml, oz, fl oz, please just press and hold UNIT touch field.
- 4) Place your ingredients, foods etc. on the weighing plate and just read the weighing result on display.
- 5) Note: The backlight of display will turn off after about 30 seconds without use. However, the scale is still on and functioning, just tap the glass to re-illuminate display.
- 6) Press and hold the ON/OFF touch field again to turn off the unit. The selected measuring unit will remain unchanged after switching off.
- 7) Clean the weighing plate after use with a damp cloth.

## **4. HOW TO USE "Tare" (additive weighing) feature:**

1. Place first a container on the weighing plate. The scale will display the weight of the container accordingly.
2. Press ON/OFF touch field. The display will revert to "0" (for g) or "00" (for lb. and oz.) or 0 (for ml) or 0.00 (for fl oz).

3. Repeat step 2 until all ingredients have been weighed in the container.

**NOTE: There are two ways to set the scale at "0" when weighing ingredients in a container.**

1. Place the container on the weighing plate before turning ON the unit.
2. If the scale is already ON, place the container on the weighing plate and tap the ON/OFF touch field, which will revert the scale to 0" (for g) or "00" (for lb. and oz.) or 0 (for ml) or 0.00 (for fl oz).

## 5. PULL-OUT DISPLAY

The display unit can be pulled away from the scale for better visibility, if it is obstructed by a large bowl, pan, plate etc.

To retract, simply replace the display unit and magnets will secure it in place.

## 6. WEIGHT CAPACITY INDICATOR

The weight capacity indicator shows the used capacity if the scale between 0 and 10 kg (or 0 and 10 l or 0 and 22 lb, or 0 and 352 fl oz). When maximum capacity is reached, "o-Ld" (overload) will appear on the display. To protect the scale, remove excess weight immediately.

## 7. LOW BATTERY INDICATOR

1. If the battery symbol appears on the display, it's recommended to replace with new batteries to ensure optimum accuracy of the scale.
2. If the display shows 'Lo' (low battery) and shuts off automatically, please replace the batteries immediately.

### **How to install/change batteries:**

- *Warning: batteries may pose a choking hazard. Do not let children handle batteries.*

This item uses 4x AAA 1.5 V LR03 batteries. In order to ensure proper performance, be sure to replace batteries as a simultaneous set. Batteries should be removed from the scale, if consumed or if the product is to be left unused for duration of time. It is

recommended to clean all battery contacts prior to installation. Do not mix old and new batteries. Do not mix alkaline, standard (Carbon-Zinc), or rechargeable (Nickel Cadmium) batteries.

Always purchase the correct size and grade of battery most suitable for the intended use. Replace all batteries of a set at the same time.

Ensure all batteries are installed correctly with regard to polarity (+ and -). Remove used batteries promptly.

1. Battery cover is located on the back side of the unit.
2. Open the battery cover.
3. Insert 4x AAA size batteries. Please ensure correct polarity.
4. Replace battery cover.

## 8. USE AND CARE:

The unit is NOT dishwasher safe. Clean weighing plate with a damp cloth, just using little soap and water.

DO NOT PLACE THE UNIT INTO DISHWASHER!

## 9. REMARKS

### Battery Law:



Please take note, that this unit contains batteries. Batteries and accumulators must not be disposed of as unsorted municipal waste. Users of batteries and accumulators must use the available collection framework for the return, recycling and treatment of batteries and accumulators. Please take care of our environment and dispose your batteries accordingly. Thank you for your assistance.

### Disposal:



This product contains valuable parts that can be recycled to reduce the impact on the environment. Please use public municipal assembly for disposal.

**Packaging:**



Packaging materials can be recycled. Please dispose in an environmental safe way.

**CE-Marking:**



By attaching the CE-Marking ( 'Communauté Européenne', what means 'European Community') the producer confirms, that the product meets the demands of the relevant European guidelines for product safety.

## **10. CUSTOMER SERVICE:**

For questions, Mingle Instrument GmbH Europe is at your disposal. You can reach us by telephone during normal office hours, Monday to Friday from 8.00 to 17.00 clock, as well as at any time by E-mail.



Schmelzerstraße 30, 47877 Willich, Germany

Telephone.: 00800/12812812 (free-call)

E-Mail: [service@mingle-europe.de](mailto:service@mingle-europe.de)

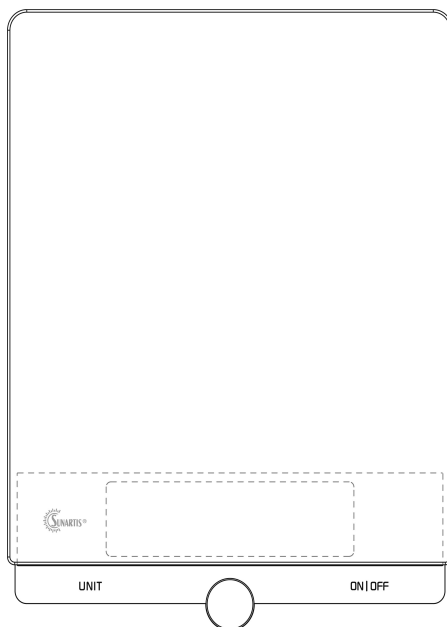
Website: [www.mingle-instrument.de](http://www.mingle-instrument.de)

## Notice d'utilisation

### Balance de cuisine digitale avec écran étirable

Modèle ME315

N° d'article : 1-3020



Nous vous félicitons et vous remercions d'avoir acheté notre SUNARTIS® balance de cuisine digitale avec écran étirable.

**Avant d'utiliser ce produit, veuillez lire cette notice d'utilisation et en particulier les consignes de sécurité à votre attention.**

**Veuillez conserver cette notice d'utilisation pour des questions ultérieures et le transmettre à un autre utilisateur en cas d'une transmission.**

## Consignes de sécurité :

- *Tenez le produit et le film d'emballage éloignés de bébés et d'enfants. Il existe un risque d'étouffement à cause des petites pièces et du film d'emballage.*
- *La balance de cuisine numérique n'est pas étanche et ne va pas au lave-vaisselle. Ne pas immerger le produit entier sous l'eau.*
- *Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et/ou de connaissances (y compris les enfants), à moins qu'elles ne soient supervisées par une personne responsable de leur sécurité ou après qu'une personne leur ait donné des instructions sur la façon d'utiliser l'appareil.*
- *Les enfants devraient être surveillés pour assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.*

## Sommaire

Consignes de sécurité :	2
1. PRECAUTIONS :	2
2. CARACTERISTIQUES :	3
3. INSTRUCTIONS D'UTILISATION :	3
4. COMMENT UTILISER LA FONCTION « Tarage » (pesée additive) :	4
5. AFFICHEUR COULISSANT :	4
6. INDICATEUR DE CAPACITÉ DE POIDS :	4
7. TEMOIN DE BATTERIE FAIBLE :	4
8. UTILISATION ET ENTRETIEN :	5
9. REMARQUES :	5
10. SERVICE A LA CLIENTELE :	6

### 1. PRECAUTIONS :

- Ne pas nettoyer l'appareil avec un produit abrasif ou corrosif. Ceci peut rayer le boîtier et corroder le circuit électronique.
- Ne surchargez pas la balance.
- N'exposez pas la balance à une force excessive, aux chocs, à la poussière, à des températures élevées et à la lumière directe du soleil, à une forte exposition à l'eau ou à

l'humidité. Cela pourrait entraîner un dysfonctionnement, réduire la durée de vie de l'électronique, occasionner des dommages à la batterie ou déformer des pièces.

- Ne manipulez pas les composants internes de l'appareil. Cela annulera la garantie.

## **2. CARACTERISTIQUES :**

- L'afficheur coulissant se déploie (environ 13,5 cm) pour une vue dégagée.
- Capacité : 10 000 g / 22 lb / 352 fl oz / 10 l
- Incréments : 1g / 0,125 oz / 0,01 fl oz / 1 ml
- L'indicateur de charge s'allume pour indiquer la capacité restante.
- Afficheur rétroéclairé avec de grands chiffres pour une lecture facile
- Fonction de tare pour la pesée additive et la mesure précise.
- Le témoin de pile faible s'affiche sur l'afficheur lorsque l'alimentation est faible.
- La balance s'éteint automatiquement après 3 minutes sans utilisation.
- Piles : 4x AAA 1.5 V LR03 fournies (emballées séparément dans un polybag)
- Dimensions : env. 185 x 245 x 30 mm, poids env. 1 000 g
- Garantie SUNARTIS 3 ans

## **3. INSTRUCTIONS D'UTILISATION :**

- 1) Retirer le film de protection de l'afficheur et du plateau de pesée.
- 2) Insérez les piles fournies avec l'emballage (voir la section Installation/remplacement des piles).
- 3) Appuyez sur le champ tactile ON/OFF pour allumer l'appareil. L'afficheur indique le résultat de la pesée en grammes. Pour afficher le résultat de pesée en ml, oz, fl oz, il suffit d'appuyer sur le champ UNIT et de le maintenir enfoncé.
- 4) Placez vos ingrédients, aliments, etc. sur le plateau de pesée et relevez simplement le résultat de la pesée sur l'afficheur.
- 5) Note : Le rétroéclairage de l'afficheur s'éteint après environ 30 secondes sans utilisation. Cependant, la balance est toujours allumée et fonctionne, il suffit de toucher la vitre pour ré-éclairer l'écran.
- 6) Appuyez de nouveau sur le champ tactile ON/OFF et maintenez-le enfoncé pour éteindre l'appareil. L'unité de mesure sélectionnée reste inchangée après la mise hors tension.
- 7) Nettoyez le plateau de pesée après utilisation avec un chiffon humide.

## **4. COMMENT UTILISER LA FONCTION « Tarage » (pesée additive) :**

1. Poser d'abord un récipient sur le plateau de pesée. La balance affichera donc le poids du conteneur.
2. Appuyez sur le champ tactile ON/OFF. L'affichage revient à « 0 » (pour g) ou « 00 » (pour lb. et oz.) ou 0 (pour ml) ou 0,00 (pour fl oz).
3. Répétez l'étape 2 jusqu'à ce que tous les ingrédients ont été pesés dans le récipient.

**NOTE Il y a deux façons de régler la balance sur « 0 » lors de la pesée d'ingrédients dans un récipient.**

1. Posez le récipient sur le plateau de pesée avant d'allumer l'appareil.
2. Si la balance est déjà allumée, placez le récipient sur la plaque de pesée et tapez sur le champ tactile ON/OFF, ce qui ramènera la balance à « 0 » (pour g) ou « 00 » (pour lb. et oz.) ou 0 (pour ml) ou 0,00 (pour fl oz).

## **5. AFFICHEUR COULISSANT**

L'unité d'affichage peut être extraite de la balance pour une meilleure visibilité, si elle est obstruée par un grand bol, une casserole, une assiette, etc.

Pour la rentrer, il suffit de replacer l'unité d'affichage et des aimants la fixeront en place.

## **6. INDICATEUR DE CAPACITÉ DE POIDS**

L'indicateur de capacité de poids indique la capacité utilisée si le poids sur la balance est compris entre 0 et 10 kg (ou 0 et 10 l ou 0 et 22 lb, ou 0 et 352 fl oz). Lorsque la capacité maximale est atteinte, « o-Ld » (overload, surcharge) apparaît sur l'afficheur. Pour protéger la balance, enlevez immédiatement l'excédent de poids.

## **7. TMOIN DE BATTERIE FAIBLE**

1. Lorsque le symbole de la pile apparaît à l'écran, il est recommandé de la remplacer par des piles neuves afin d'assurer une précision optimale de la



balance.

2. Si l'affichage indique « Lo » (pile faible) et s'éteint automatiquement, veuillez remplacer les piles immédiatement.

#### **Comment installer/changer les piles :**

- *Attention : les piles peuvent présenter un risque d'étouffement. Ne laissez pas des enfants manipuler les piles.*

Cet article utilise 4 piles AAA 1,5 V LR03. Afin d'assurer une bonne performance, assurez-vous de remplacer l'ensemble des piles simultanément. Les piles doivent être retirées de la balance si elles sont usées ou si le produit reste inutilisé pendant un certain temps. Il est recommandé de nettoyer tous les contacts des piles avant l'installation. Ne mélangez pas piles anciennes et piles neuves. Ne mélangez pas des piles alcalines, standard (carbone-zinc) ou rechargeables (nickel-cadmium).

Achetez toujours la taille et la qualité de batterie qui conviennent le mieux à l'utilisation prévue. Remplacez l'ensemble des piles en même temps.

Assurez-vous que toutes les piles sont installées correctement en respectant la polarité (+ et -). Retirez sans tarder les piles usées.

1. Le couvercle du compartiment des piles se trouve sur la face arrière de l'appareil.
2. Ouvrez le couvercle du compartiment des piles.
3. Insérez 4 piles de taille AAA. Veuillez vérifier la polarité.
4. Remettez en place le couvercle du compartiment des piles.

## **8. UTILISATION ET ENTRETIEN :**

L'appareil NE VA PAS au lave-vaisselle. Nettoyez le plateau de pesée avec un chiffon humide, utilisant juste un peu de savon et de l'eau.

NE PAS METTRE L'APPAREIL AU LAVE-VAISSELLE !

## **9. REMARQUES**

**Législation relative aux piles :**



Veuillez noter que cet appareil contient des piles. Les piles et batteries ne doivent pas être éliminées comme des déchets ménagers non triés. Les

utilisateurs de piles et batteries doivent utiliser le cadre de collecte disponible pour le retour, le recyclage et le traitement des piles et batteries. Protégez notre environnement et éliminez vos piles en conséquence. Merci de votre aide.

#### Élimination :



DE49361652

Ce produit contient des pièces qui peuvent être recyclées pour réduire l'impact sur l'environnement. Veuillez utiliser les centres de tri municipaux pour l'élimination.

#### Emballage :



Les matériaux d'emballage peuvent être recyclés. Veuillez éliminer vos déchets d'une manière respectueuse de l'environnement.

#### Marquage CE :



En apposant le marquage CE (« Communauté européenne »), le fabricant confirme que le produit répond aux exigences des directives européennes en matière de sécurité des produits.

## 10. SERVICE À LA CLIENTÈLE :

Mingle Instrument GmbH Europe est à votre disposition pour toute question. Vous pouvez nous joindre par téléphone pendant les heures normales de bureau, du lundi au vendredi de 8h00 à 17h00, ainsi qu'à tout moment par courriel



Schmelzerstraße 30, D-47877 Willich, Allemagne

Téléphone : 00800/12812812 (appel gratuit)

Courriel : [service@mingle-europe.de](mailto:service@mingle-europe.de)

Site Web : [www.mingle-instrument.de](http://www.mingle-instrument.de)

## Gebruikershandleiding

### Digitale keukenweegschaal met uittrekdisplay

Model ME315

Itemnummer: 1-3020



We feliciteren en bedanken u voor de aankoop van onze SUNARTIS® digitale keukenweegschaal met uittrekdisplay.

**Lees deze gebruikershandleiding voor u dit product gebruikt en voor de veiligheidsinstructies.**

**Bewaar deze gebruikershandleiding voor latere vragen en geef ze aan andere gebruiker in het geval van verdere hantering.**

## **Veiligheidsinstructies:**

- *Houd het product en de verpakkingstof weg van baby's en kinderen. Er is gevaar van verstikking verstikking kleine onderdelen en de verpakkingstof.*
- *De digitale keukenweegschaal is niet waterdicht en niet veilig voor de vaatwasmachine. Dompel het volledige product niet in water.*
- *Dit apparaat is niet bedoeld gebruik met verminderde fysieke, sensorische of mentale capaciteiten of gebrek aan ervaring en/of kennis door personen (waaronder kinderen), tenzij ze onder toezicht staan van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid of na instructies van een persoon over het gebruik van het toestel.*
- *Kinderen moeten onder toezicht staan om te garanderen dat ze niet met het apparaat spelen.*

## **Inhoudstabel**

Veiligheidsinstructies: .....	2
1. VOORZORGSMATREGELEN: .....	2
2. EIGENSCHAPPEN: .....	3
3. GEBRUIKSINSTRUCTIES: .....	3
4. GEBRUIK VAN DE "Tara"-functie (optellend wegen): .....	4
5. UITTREKDISPLAY .....	4
6. WEEGCAPACITEITINDICATOR .....	4
7. LAGE BATTERIJ-INDICATOR .....	4
8. GEBRUIK EN ONDERHOUD: .....	5
9. OPMERKINGEN .....	5
10. CUSTOMER SERVICE: .....	6

### **1. VOORZORGSMATREGELEN:**

- Reinig de eenheid niet met een abrasieve of corrosieve substantie. De behuizing kan gekrast worden en het elektrische circuit kan corroderen.
- Overlaad de schaal niet.
- Stel de schaal niet bloot aan overmatige kracht, schok, stof, temperatuur en direct zonlicht, zware blootstelling aan water of vocht. Door dit te doen kunnen er storingen,

een verkorte elektronische levensduur, batterijschade of vervormde onderdelen ontstaan.

- Pruts niet aan de interne onderdelen van de eenheid. Hierdoor gaat de garantie verloren.

## **2. EIGENSCHAPPEN:**

- Het uittrekdisplay steekt uit (ongeveer 13,5 cm) voor ongestoord zicht
- Capaciteit: 10.000 g / 22 lb / 352 fl oz / 10 l
- Onderverdelingen: 1g / 0,125 oz / 0,01 fl oz / 1 ml
- De laadindicator licht op om aan te geven hoeveel capaciteit er nog overblijft
- Negatief verlicht display met grote cijfers voor eenvoudig lezen
- Tara-functie voor optellend wegen en accurate meting
- Lage batterij-indicator verschijnt op het scherm als de energie laag is
- De schaal schakelt automatisch uit na 3 minuten als ze niet wordt gebruikt
- Batterijen: 4x AAA 1.5 V LR03 inbegrepen (apart verpakt in polybag)
- Afmetingen: ongeveer 185 x 245 x 30 mm, gewicht: ongeveer 1.000 g
- 3 jaar SUNARTIS-garantie

## **3. GEBRUIKSINSTRUCTIES:**

- 1) Verwijder de beschermende folie van de display en weegplaat
- 2) Plaats de batterijen die in de verpakking werden geleverd (zie gedeelte batterijen installeren/vervangen)
- 3) Druk op het AAN/UIT-aanraakveld van de eenheid. De display geeft de weegresultaten in gram weer. Om de weegresultaten in ml, oz, fl oz weer te geven, houdt u het aanraakveld EENHEID ingedrukt.
- 4) Plaats uw ingrediënten, voedingsmiddelen enz. op de weegplaat en lees het weegresultaat gewoon af op de display.
- 5) Opmerking: Het backlight van de eenheid schakelt na ongeveer 30 seconden uit als het niet wordt gebruikt. De schaal is echter nog ingeschakeld en in werking, tik gewoon op het glas om de display opnieuw te verlichten.
- 6) Houd het AAN/UIT-aanraakveld van de eenheid ingedrukt. De geselecteerde meeteenheid blijft ongewijzigd na het uitschakelen.
- 7) Reinig de weegplaat ma gebruik met een vochtige doek.

#### **4. GEBRUIK VAN DE “Tara”-functie (optellend wegen):**

1. Plaats een container op de weegplaat. De schaal geeft het gewicht van de container weer.
2. Druk op het AAN/UIT-aanraakveld. De display keert terug naar "0" (voor g) of "00" (voor lb. en oz.) of 0 (voor ml) of 0.00 (voor fl oz).
3. Herhaal stap 2 tot alle ingrediënten in de container gewogen zijn.

**OPMERKING: er zijn twee manieren om de schaal op "0" in te stellen bij het wegen van ingrediënten in een container.**

1. Plaats de container op de weegplaats voor u de eenheid inschakelt.
2. Als de schaal als is ingeschakeld, plaats u de container op de weegplaat en tikt u op het AAN/UIT-aanraakveld dat de schaal op "0" (voor g) of "00" (voor lb. en oz.) of 0 (voor ml) of 0.00 (voor fl oz) reset.

#### **5. UITTREKDISPLAY**

De display kan van de schaal worden weggetrokken voor betere zichtbaarheid als het wordt geblokkeerd door een grote kom, pan, plaat enz.

Om het in te schuiven verplaatst u de weegave-eenheid en de magneten brengen deze veilig op zijn plaat.

#### **6. WEEGCAPACITEITINDICATOR**

De weegcapaciteitindicator geeft de gebruikte capaciteit weer als de schaal zich tussen 0 en 16 kg (of 0 en 10 l of 0 en 22 lb, of 0 en 352 fl oz) bevindt. Als de maximale weegcapaciteit is bereikt, verschijnt er "o-Ld" (overbelading) op de display. Om de weegschaal te beschermen verwijdert u het overtollige gewicht onmiddellijk.

#### **7. LAGE BATTERIJ-INDICATOR**

1. Als het batterijsymbool op de display verschijnt, is het aangeraden om de batterijen te vervangen door nieuwe om optimale precisie van de schaal te garanderen.
2. Als de display 'Lo' weergeeft (lage batterij) en automatisch uitschakelt, vervangt u de batterijen onmiddellijk.

### **Installatie/vervanging van batterijen:**

- *Waarschuwing: batterijen kunnen verstikkingsgevaar inhouden. Laat kinderen geen batterijen hanteren.*

Dit item maakt gebruik van 4x AAA 1.5 V LR03-batterijen. Om correcte werking te garanderen dient u er voor te zorgen dat u de batterijen als set vervangt. Batterijen moeten uit de schaal worden verwijderd als ze zijn opgebruikt of als het product gedurende een lange periode niet wordt gebruikt. Het valt aan te raden om alle batterijcontacten voor de installatie te vervangen. Meng oude en nieuwe batterijen niet. Meng geen alkaline, standaard (carbon-zink) of herlaadbare (nikkel-cadmium) batterijen.

Koop altijd het korte formaat en de correcte graad van batterij die het best geschikt zijn voor het beoogde gebruik. Vervang alle batterijen als een set op hetzelfde moment.

Zorg ervoor dat alle batterijen met de correcte polariteit geïnstalleerd zijn (+ en -). Verwijder gebruikte batterijen onmiddellijk.

1. Het batterijdeksel bevindt zich achteraan de eenheid.
2. Open het batterijdeksel.
3. Plaats 4x AAA-batterijen. Zorg voor de correcte polariteit.
4. Plaats het batterijdeksel terug.

## **8. GEBRUIK EN ONDERHOUD:**

De eenheid is NIET veilig voor de vaatwasmachine. Reinig de weegplaat met een vochtige doek met een beetje zeep en water.

**STEEK DE EENHEID NIET IN DE VAATWASMACHINE!**

## **9. OPMERKINGEN**

### **Lage batterij:**



Denk eraan dat deze eenheid batterijen bevat. Batterijen en accumulators mogen niet als ongesorteerd huishoudelijk afval worden afgevoerd. Gebruikers van batterijen en accumulators moeten het beschikbare inzamelingsnetwerk voor teruggave, recycling en

behandeling van batterijen en accumulatoren. Zorg voor ons milieu en voer batterijen overeenkomstig af. Bedankt voor uw hulp.

### Verwijdering:



Dit product bevat waardevolle onderdelen die gerecycled kunnen worden om de impact op het milieu te verlagen. Maak gebruik van de gemeentelijke inzamelpunten voor verwijdering.

### Verpakking:



Verpakkingsmaterialen kunnen gerecycled worden. Verwijder deze op een veilige manier voor het milieu.

### CE-markering



Door de CE-markering ('Communauté Européenne', wat 'Europese Gemeenschap' betekent) aan te brengen, bevestigt de fabrikant dat het product voldoet aan de vereisten van relevante Europese richtlijnen voor productveiligheid.

## 10. CUSTOMER SERVICE:

Voor vragen staat Mingle Instrument GmbH Europe ter beschikking. U kunt ons bereiken per telefoon tijdens de normale kantooruren, maandag tot vrijdag van 8.00 tot 17.00 uur en ook altijd via e-mail.



Schmelzerstraße 30, 47877 Willich, Duitsland

Telefoonnummer: 00800/12812812 (gratis)

E-mail: [service@mingle-europe.de](mailto:service@mingle-europe.de)

Website: [www.mingle-instrument.de](http://www.mingle-instrument.de)